

**Монтажная инструкция**

**DORMA**

**Запирающее устройство для  
дверей одностороннего открывания/  
маятниковых дверей**

**Installation instruction**

**DORMA**

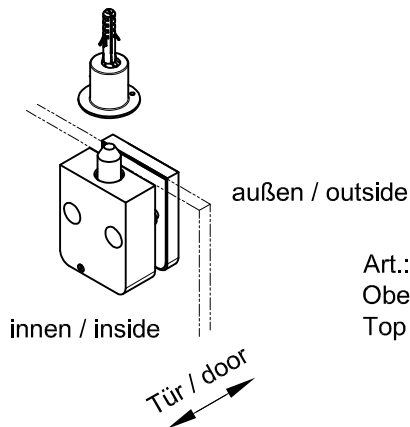
**Locking unit for  
single action door (TA) /  
Double action door (TP)**



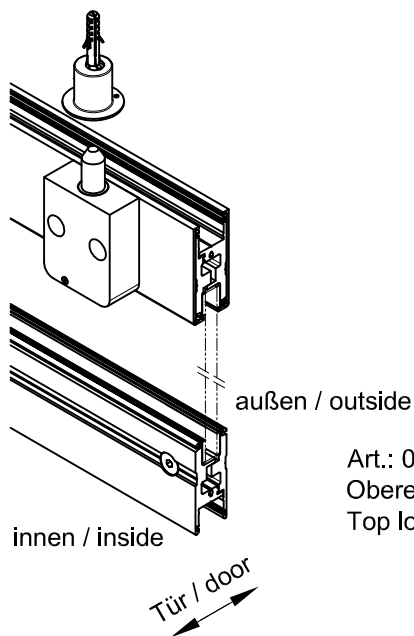




**Lieferumfang:**  
**Scope of delivery:**

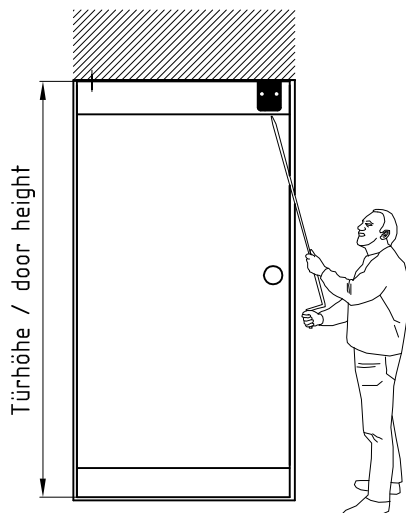


Art.: 04.210  
Obere Verriegelung für Pendeltür, in Deckenbuchse schließend  
Top locking unit for double action door, locking in ceiling sleeve



Art.: 04.206  
Obere Verriegelung für Pendeltür an Türschiene, in Deckenbuchse schließend  
Top locking unit for double action door fixed to door rail, locking in ceiling sleeve

**Erforderliches Zubehör:**  
**Required accessories:**




Die Handkurbel muss separat bestellt werden!  
The cardan crank must be ordered separately!

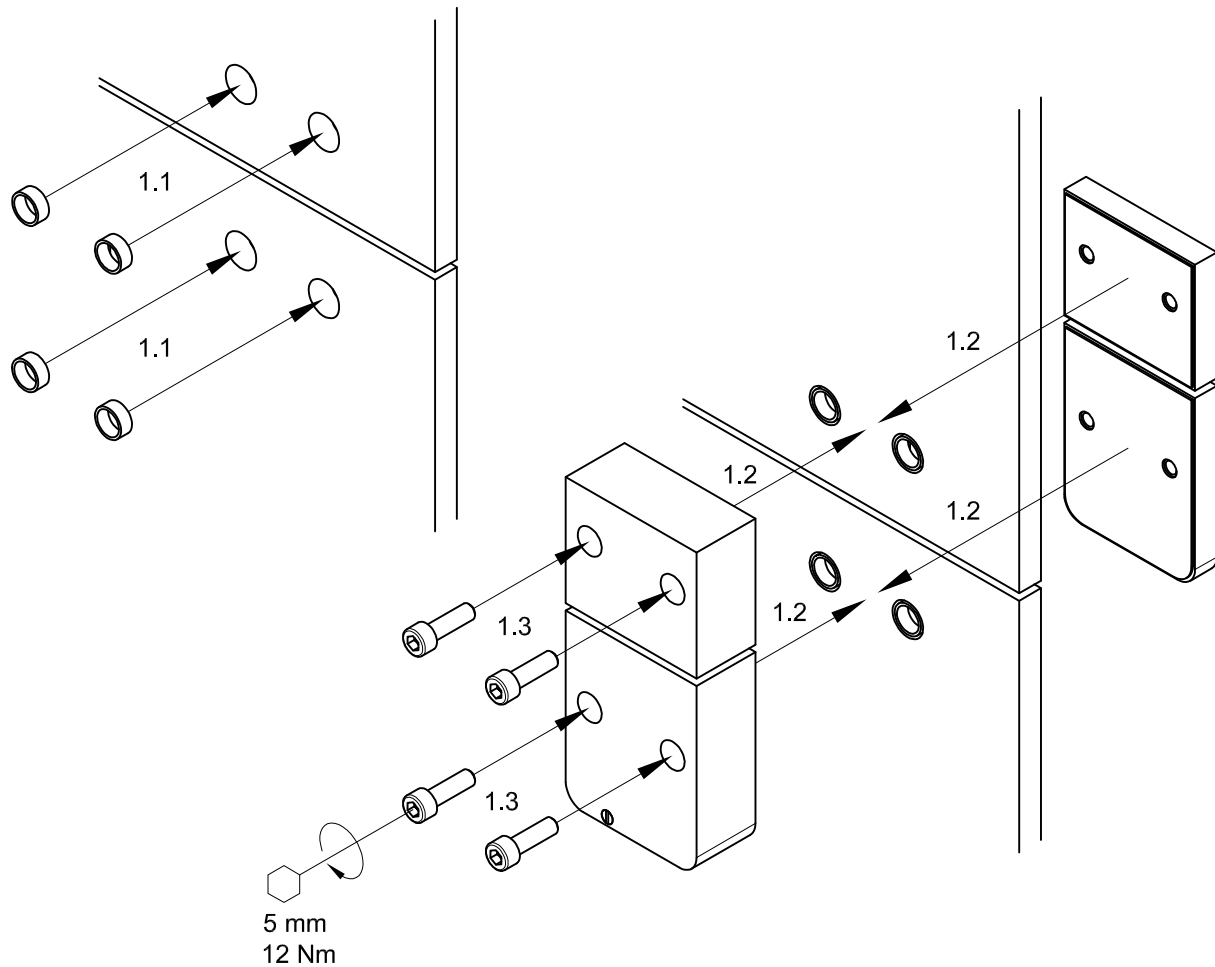


- |                 |   |
|-----------------|---|
| 8.15.122.003.50 | bis 2500mm Türhöhe / door height until 2500mm |
| 8.15.122.004.50 | bis 3000mm Türhöhe / door height until 3000mm |
| 8.15.122.005.50 | bis 3600mm Türhöhe / door height until 3600mm |

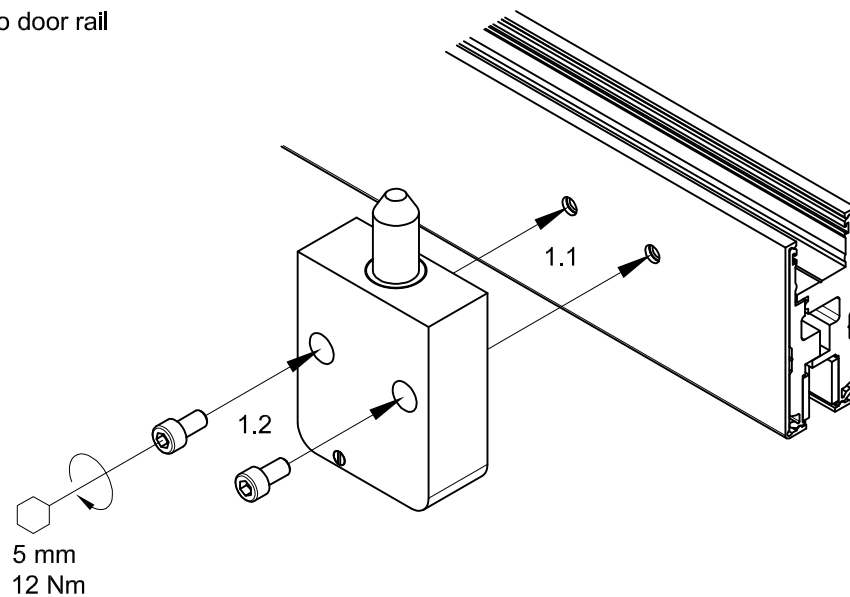
**1. Montage der Verriegelung:**  
**1. Installation of locking unit:**

 Die Montage der Verriegelung, an Glas oder an Türschiene, ist die gleiche.  
 The installation of locking unit is the same for glass as for door rails.


an Glas / fixed to glass



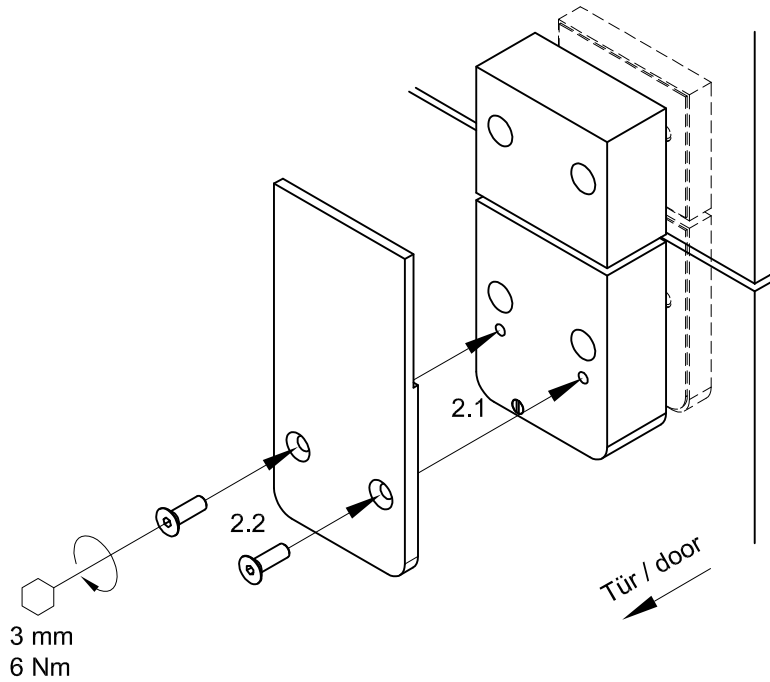
an Türschiene / fixed to door rail



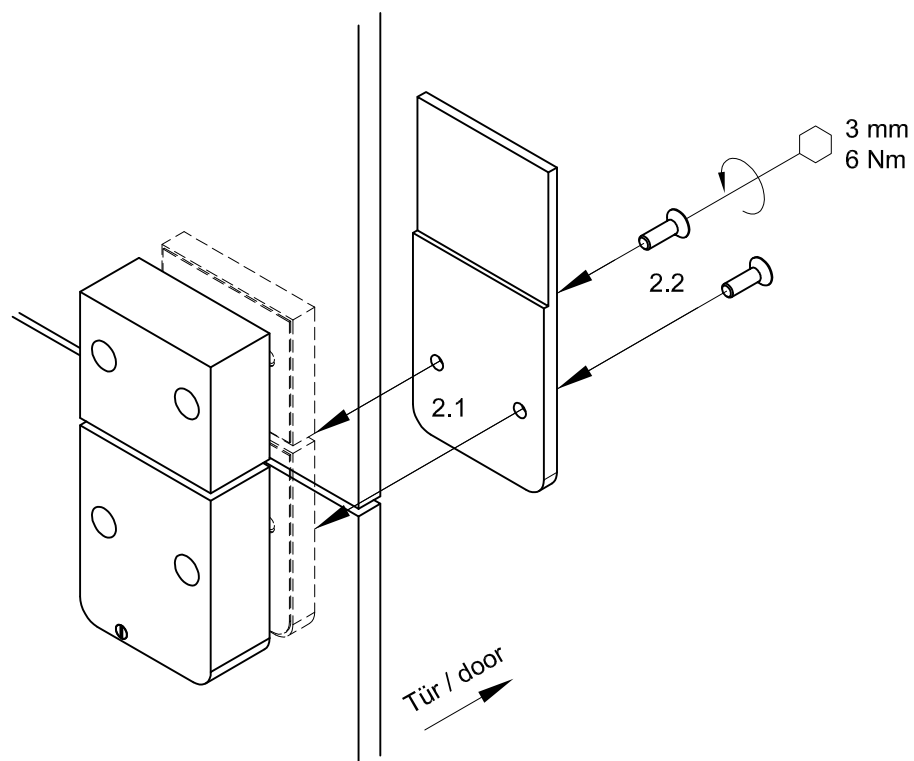
**2. Montage der Anschlagplatte:**  
**2. Installation of the stop plate:**

 Dieser Montageschritt ist bei Pendeltüren nicht erforderlich!  
 This installation step is not required for double action doors!


nach innen öffnend / opening inwards



nach außen öffnend / opening outwards

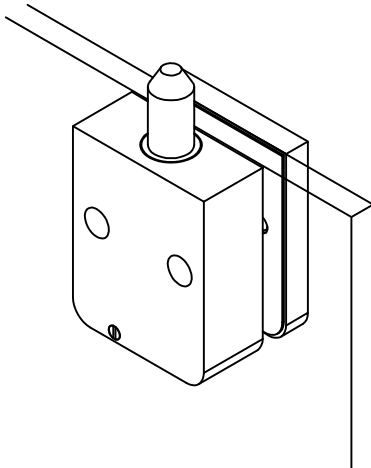


**3. Montage der Deckenbuchse:  
3. Installation of the ceiling sleeve:**

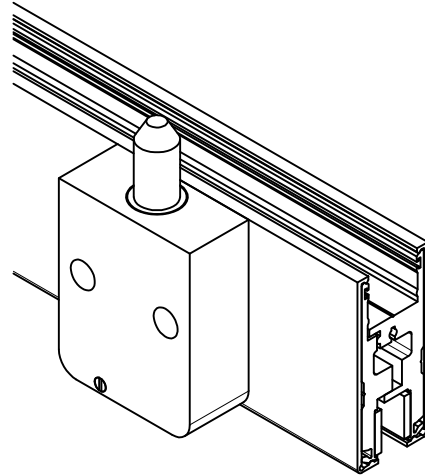
 Dieser Montageschritt ist nur bei Pendeltüren erforderlich, die in eine Deckenbuchse schließen.  
This installation step is only required for double action doors, locking in ceiling sleeve.

3.1 Verriegelungsbolzen mit der Gelenkkurbel ausfahren  
3.1 Extend the locking bolt with the cardan crank handle

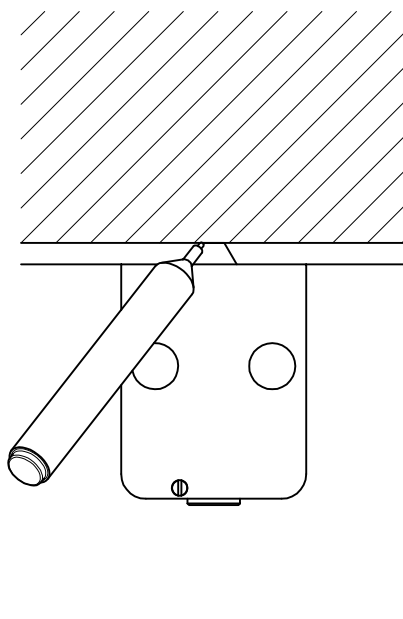
an Glas / at glass



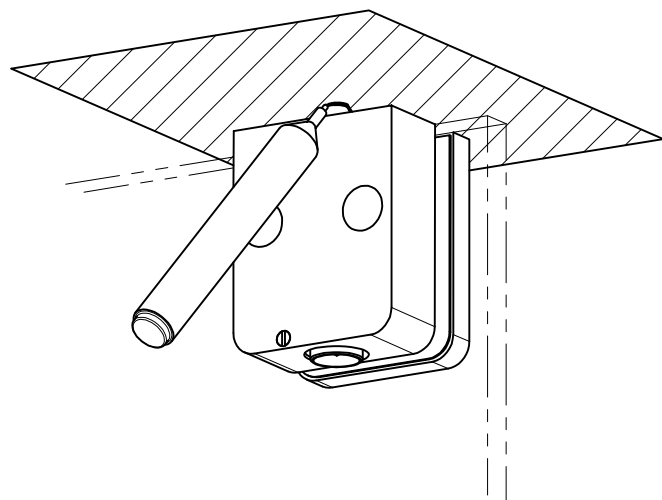
an Türschiene / at door rail



3.2 Position des Verriegelungsbolzens an der Decke markieren.  
3.2 Mark the position of locking bolt at ceiling.



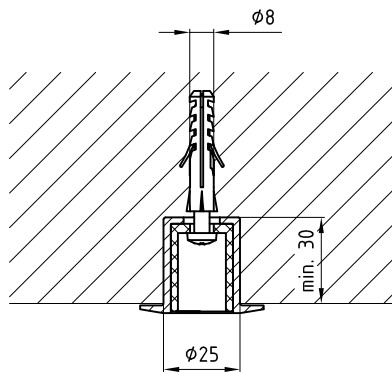
3.2







**3. Montage der Deckenbuchse:**  
**3. Installation of the ceiling sleeve:**

3.3 Bohrungen für Deckenbuchse bohren.  
 3.3 Drill the fixing holes for ceiling bushing.





 Geeignete auf den Untergrund abgestimmte Ankersysteme verwenden!

 Please use suitable anchoring systems according to foundation!

3.4 Deckenbuchse einsetzen, ausrichten und verschrauben.  
 3.4 Insert, adjust and screw on the ceiling bushing.

**4. Abdeckkappen aufstecken.**  
**4. Attach the cover caps.**

 Dieser Montageschritt ist bei Art.Nr.: 04.205 (Obere Verriegelung für Anschlagtür mit Oberlicht, nach innen öffnend) nicht erforderlich.

 This installation step is not required for Art.-No.: 04.205 (top locking unit for single action door with overpanel, opening inwards)

